

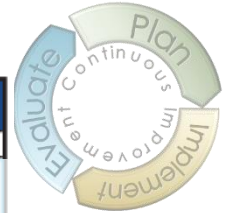
# Reporting English Learner Progress in the LCAP

---

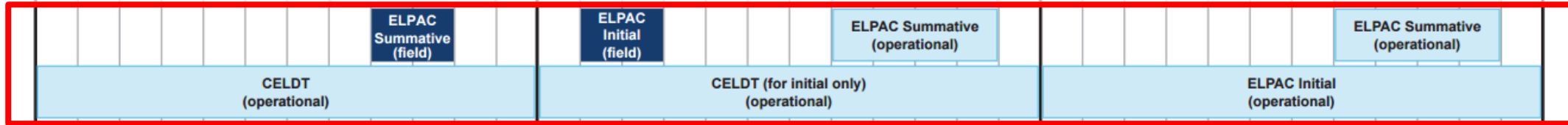
ADDRESSING THE TRANSITION FROM CELDT TO ELPAC



# Three Year Assessment Time Line



2016-17						2017-18						2018-19											
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Smarter Balanced Summative (operational)						Smarter Balanced Summative (operational)						Smarter Balanced Summative (operational)											
Smarter Balanced Interim (optional) (operational)						Smarter Balanced Interim (optional) (operational)						Smarter Balanced Interim (optional) (operational)											
CAA in ELA and Mathematics (operational)						CAA in ELA and Mathematics (operational)						CAA in ELA and Mathematics (operational)											
CAST (pre-pilot)						CAST (pilot)						CAST (field)											
CAA for Science (pre-pilot)						CAA for Science (pilot)						CAA for Science* (field)											
PFT (operational)						PFT (operational)						PFT (operational)											
ELPAC Summative (field)						ELPAC Initial (field)						ELPAC Summative (operational)											
CELDT (operational)						CELDT (for initial only) (operational)						ELPAC Initial (operational)											
CSA (pre-pilot)						CSA* (optional) (pilot)						CSA* (optional) (field)											
STS (optional) (operational)						STS (optional) (operational)						STS (optional) (operational)											
High School Equivalency (GEDTS, HiSET, TASC) and Proficiency (CHSPE) (operational)						High School Equivalency (GEDTS, HiSET, TASC) and Proficiency (CHSPE) (operational)						High School Equivalency (GEDTS, HiSET, TASC) and Proficiency (CHSPE) (operational)											



Pre-Pilot
Pilot
Field
Operational

**CAA** – California Alternate Assessments  
**CAST** – California Science Test  
**CELDT** – California English Language Development Test  
**CHSPE** – California High School Proficiency Exam

**CSA** – California Spanish Assessment  
**ELA** – English Language Arts/Literacy  
**ELPAC** – English Language Proficiency Assessments for California  
**GEDTS** – General Educational Development Testing Service

**HiSET** – High School Equivalency Test  
**PFT** – Physical Fitness Test  
**STS** – Standards-based Test in Spanish  
**TASC** – Test Assessing Secondary Completion



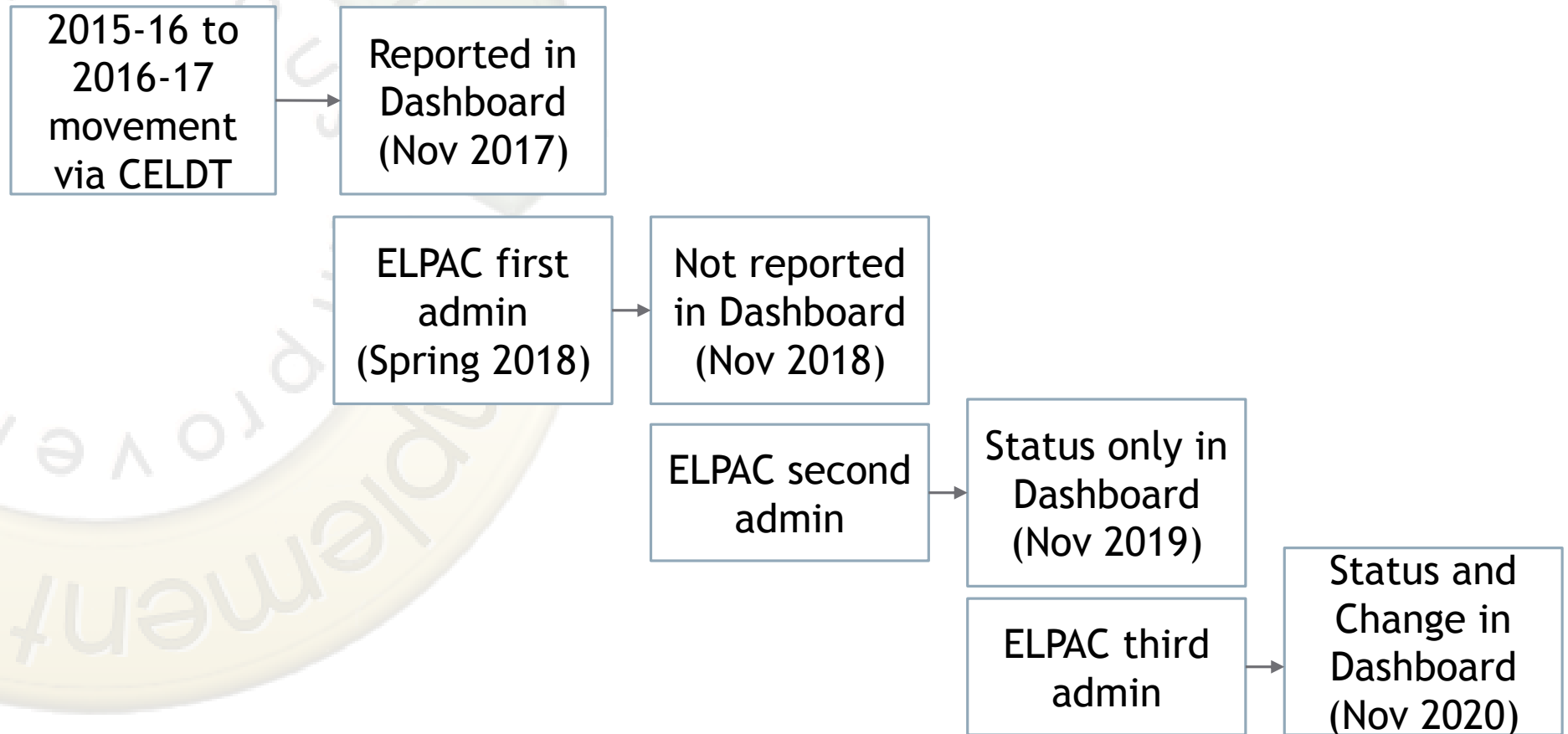
\* Tentative dates

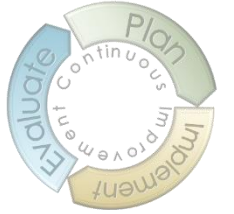
January 2017



# ELPAC Rollout and the Dashboard

Year	2016-17	2017-18	2018-19	2019-20	2020-21
Test Administered	CELDT	ELPAC	ELPAC	ELPAC	ELPAC





# Reporting EL Progress in the LCAP

---

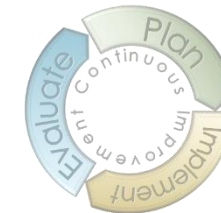
- Provide a Baseline based on 2016-17 CELDT data
- For 2017-18, provide an expected outcome based on CELDT
- For 2018-19, provide either
  - An expected outcome based on a reassessment at the local level using CELDT
  - OR
  - An expected outcome based on another local measure of EL progress
    - Identify the local measure of EL progress in the Metrics/Indicators column
    - Provide a baseline for the local measure of EL progress
- For 2019-20, provide/establish a baseline based on ELPAC
  - Identify the ELPAC in the Metrics/Indicators column



**Disclaimer:**

**The following slides are  
presented for illustrative  
purposes only**

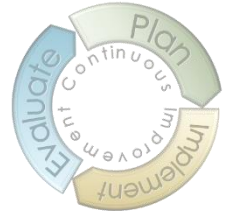
# Reporting Progress Using CELDT



## EXPECTED ANNUAL MEASURABLE OUTCOMES

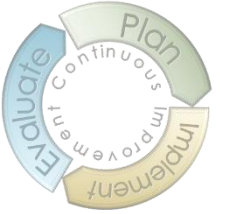
Metrics/Indicators	Baseline	2017-18	2018-19	2019-20
% of ELs who make progress toward proficiency, measured by the CELDT	Provide Baseline based on 2016-17 data	Provide an expected outcome based on CELDT	Provide an expected outcome based on reassessment at the local level using CELDT	-

# Reporting Progress Using a Local Measure



## EXPECTED ANNUAL MEASURABLE OUTCOMES

Metrics/Indicators	Baseline	2017-18	2018-19	2019-20
% of ELs who make progress toward proficiency, measured by the CELDT	Provide Baseline based on 2016-17 data	Provide an expected outcome based on CELDT	-	-



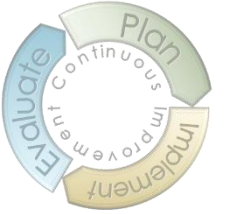
# For More Information

---

More information on the transition from CELDT to ELPAC is available at:

- English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) Webpage <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/>
- RECLASSIFICATION GUIDANCE FOR 2017-18 <http://www.cde.ca.gov/sp/el/rd/reclass1718.asp>
- Three Year Assessment Timeline <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ai/assessmentthreeyr.asp>





# Questions or Comments?

---



Please contact  
Local Agency Systems Support Office  
[LCFF@cde.ca.gov](mailto:LCFF@cde.ca.gov)  
916-319-0809